

## Génesis 2 - Jünemann Septuaginta en español

1.Santifica Dios el día séptimo

Y consumados fueron el cielo y la tierra y todo el ornato de ello.

2.Y consumó Dios en el día el sexto las obras tuyas que hizo; y reposó el día el séptimo de todas las obras tuyas que hizo.

3.Y bendijo Dios el día el séptimo y santificóle, porque en él cesó de todas las obras tuyas que empezó Dios a hacer.

4.Este, el libro de la génesis de cielo y tierra, cuando fueron creados, el día que hizo Señor Dios el cielo y la tierra.

5.Y todo lo verde(a) de campo aún no había sobre la tierra; y toda hierba de campo aún no había brotado,(b) pues no había llovido Dios sobre la tierra; y hombre no había para trabajarla.

6.Y niebla ascendía de la tierra, regaba toda la faz de la tierra.

7.Y plasmó Dios al hombre, polvo de la tierra. E inspiró en su faz soplo de vida, y vino a ser el hombre en alma viviente.

8.Y plantó Dios un huerto en Edén(c) hacia el oriente, y puso allí al hombre, que plasmó.

9.Y produjo Dios todavía, de la tierra, todo leño gracioso de ver y bello de comer; y el leño de la vida en medio del paraíso, y el leño de ver lo cognoscible de bello y malo.(d)

10.Y río sale de Edén a regar el paraíso; de allí se parte en cuatro cabezas.(e)

11.Nombre del uno: Fisón; éste, el que rodea toda la tierra de Evilat: allí donde está el oro;

12.y el oro de aquella tierra, bello; y allí está el rubí y la piedra de ónice.

13.Y el nombre del río el segundo: Gehón; éste, el que rodea toda la tierra de Etiopía.

14.Y el río el tercero: Tigris; éste, el que avanza frente por frente de Asiria. Y el río, el cuarto, éste: Eufrates.

15.Y tomó Señor Dios el hombre que plasmó, y púsole en el paraíso de las delicias a trabajar y guardar.

16.Y mandó Señor Dios a Adán,(f) diciendo: «De todo leño el en el paraíso,(g) para alimento, comerás.

17.Del leño, empero, del conocer bello y malo, no comáis de él; y el día que comiereis de él, de muerte moriréis».

18.Y dijo Señor Dios: «No bello, estar el hombre solo: hagámosle auxiliador conforme a él».

19.Y plasmó Dios todavía, de la tierra, todas las bestias del campo y todos los volátiles del cielo,(h) y trájolos a Adán, a ver cómo los llamaba; y todo lo que llamara Adán alma viviente, éste(i) su nombre.

20.Y llamó Adán nombres para todo ganado y todos los volátiles del cielo y todas las bestias del campo; pero para Adán no se halló auxiliador semejante a él.

21.Y lanzó Dios éxtasis sobre Adán y durmióse; y tomó una de sus costillas y relleno carne en lugar de ella.

22.Y edificó Dios la costilla que tomó de Adán en mujer,(j) y trájola a Adán.

23.Y dijo Adán: «Esto ahora,(k) hueso de los huesos míos, y carne de la carne mía; ésta llamaráse «varona», porque de varón tomada ha sido.

24.Por esto abandonará hombre al padre de él y a la madre; y conglutinaráse con su mujer, y serán dos para en carne una».

25.(2:24) Y estaban los dos desnudos, así Adán como su mujer, y no se ruborizaban.(l)P 1/2

# **Génesis 2 - Jünemann Septuaginta en español**

Jünemann Septuaginta en español P. Guillermo Jünemann 1928©P 2/2